

35^E SEMAINE DES ARTS

DU 29 MAI AU 1^{ER} JUIN 2025

placée sous le signe de la Bande dessinée



Parrain: Laurent Cagniat,
dessinateur
des Schtroumpfs!



Anould, Ban-sur-Meurthe-Clefcy, Entre-Deux-Eaux, Fraize,
Le Valtin, Mandray, Plainfaing, Saint-Léonard,
Saulcy-sur-Meurthe, Taintrux

Expositions Concerts Animations Artrek



Programme complet sur le site
www.saintleonartexpression.fr



Pour tout savoir sur la Semaine des Arts 2025

Où ?

Anould, Ban-sur-Meurthe-Clefcy,
Entre-deux-Eaux, Fraize, Mandray, Plainfaing,
Saint-Léonard, Saulcy-sur-Meurthe,
Taintrux, Le Valtin

Semaine de l'Ascension
Du mercredi 28 mai
au dimanche 1^{er} juin 2025

Quand ?

Le Jeu
Le Quiz

Dans chaque site d'exposition, vous trouverez une question sur le thème de la BD et 3 réponses : une seule est correcte. Relevez la lettre qui lui correspond sur un bulletin de jeu disponible dans tous les sites d'exposition. Remplissez votre bulletin de jeu et déposez-le dans une urne. Un tirage au sort parmi les bulletins complets permettra d'attribuer un magnifique lot décerné lors de la remise des prix à Mandray mercredi 4 juin à 18 h 30

Prix Astrid

Un jury constitué de plasticiens et d'élus participe chaque année au vote permettant à un artiste exposant à Saint-Léonard de recevoir un prix de valeur remis par le docteur Laurent Pinze au lauréat le jour de l'inauguration à Saint-Léonard.

Prix des municipalités

Pour ces prix, c'est le public qui vote en inscrivant son numéro coup de cœur sur le bulletin proposé dans chaque site d'exposition. La remise des prix aura lieu à Mandray mercredi 4 juin à 18 h 30

Le prix du Crédit Agricole récompensera cette année encore les enfants exposant à la Semaine des Arts.

Les prix
décernés

Qui est Laurent Cagniat, parrain de la 35^e Semaine des Arts ?

Laurent Cagniat,

né à Vitry-le-François en 1968 est un scénariste et dessinateur de bandes dessinées. Il fut élève à l'Ecole des Beaux-Arts de Reims où il participa à un album collectif et en 1992, il présenta sa première série **Vauriens** puis **Pitchi Poï** et **Tibill le Lilling**.



Depuis plusieurs années, il est le **dessinateur des Schtroumpfs** aux éditions Peyo et crée des œuvres artistiques par la technique du collage : il aura le plaisir d'en exposer quelques unes à Saint-Léonard à la Semaine des Arts 2025.



à PLAINFAING



**CONFISERIE
DES HAUTES
VOSGES**
PLAINFAING



*Fabrication artisanale
des célèbres bonbons des Vosges CDHV®*

VISITES TOUTE L'ANNÉE

03 29 50 44 56 | www.cdhv.fr

Cécile & Moi
INSTITUT DE BEAUTÉ

Épilations - Soins Visage - Espace Relaxation
Maquillage Bio - Modelages Corps - Amincissement
Onglerie - Bijoux - Microblading - Bons Cadeaux

207 route du Palmont - 88650 Saint-Léonard
03 29 42 24 12

Pâtisserie Noémie

Pâtisserie Noémie



Pour toutes les occasions !

- Pâtisserie personnalisée
- Pâtisserie traditionnelle
- Number cake
- Événements (mariage, anniversaire, baptême...)

06 83 14 26 13

 Pâtisserie Noémie
 @patisserie_noemie
690, route du Chêne - 88230 Ban sur Meurthe-Clefcy

S.A.S
CHRISTÉ CHARPENTE

Couverture, étanchéité,
bardage, zinguerie, joints debouts

ossature bois, isolation de combles

renovation d'intérieur **06 15 97 20 88**

88650 SAINT LEONARD





ISOLECO

l'isolation au naturel

BOE
le 1er artisan
de France

- Isolation intérieure-extérieure
- Isolation toiture
- Aménagements intérieurs
- Amélioration acoustique
- Traitement charpente-couverture
- Traitement humidité-champignon
- Ventilation
- Protection incendie

03 29 55 12 48 - www.isoleco.fr
523, Rue d'Alsace 88650 SAINT-LÉONARD



VENTE ET REPARATION
NEUF ET OCCASION



03 29 52 32 41
450 rue du moulin 88650 Saint-Léonard
svr-motos@orange.fr

LA KAROTHÈQUE

CARRELAGE & SANITAIRE

Impasse de Claingoutte
88650 SAINT-LÉONARD



karotheque@orange.fr
03 29 51 95 84



SCARABAIES

PORTES ET FENÊTRES

MENUISERIES
ALUMINIUM - PVC - MIXTE



Alain Fleurent
496 Rue du Moulin
88650 SAINT-LÉONARD

vous cherchez
la QUALITÉ,
vous avez poussé
la bonne PORTE !

Tél. 03 29 50 84 97 Port. 06 58 30 23 63

Jean-Michel ORIEL

Entreprise Multi-Services

06 31 09 08 50
ou
03 29 50 94 64

PETITES MAÇONNERIES
Murettes - Bordures - Crépis ...

ENTRETIEN ESPACES VERTS
Tonte, Taille de haies, Jardinage ...

PETITS BRICOLAGES
Peinture, Bois, Réparations ...



315, rue de la Gare - 88650 SAINT-LÉONARD

L'ATELIER DE PHIL

ENCADREUR

DIEUDONNE PHILIPPE
281 RUE D'ALSACE, 88650 SAINT-LEONARD

06.25.95.57.45 latelierdephil2@gmail.com

GARAGE FRANCK

Entretien et réparation
toutes marques

03 29 50 01 84
contact@garagefranck.fr

2370 rue de Saint-Dié - 88650 ANOULD



BOSCH
service

Car Service

Nous faisons tout
pour votre voiture

Chaudière - Poêles - Tubage
www.vosgiflam.fr

VOSGIFLAM

SOLUTIONS | CHAUFFAGE | BOIS

937, Avenue Henri Poincaré 88650 ANOULD
03.29.56.50.31 / vosgiflam@orange.fr
Siret N° 844 881 268 00024



color
sablage
microbillage
thermolaquage

ZAC de mardichamp
88650 saint-léonard
06.46.46.21.51 / 06.08.47.92.34
contact@aero-decap.fr www.aero-decap.fr



EVERGREEN RDS

Décoration Végétale

Rivera Dimitri
85, Chemin des 4 Vents - ZI de la Grande Mardichamp
88650 SAINT-LÉONARD
Tél. 06 44 20 13 87
mail : riveradimitri.eg@hotmail.com
VAT : FR84821067097



Le Leonardien
Bar tabac presse pmu fdj
Relais colis dépôt pain

74 rue de Lorraine
88650 St leonard



Alliance Diffusion
Fermetures

Venez
visiter notre
Showroom



3 impasse de Claingoutte
88650 SAINT-LÉONARD

Tél. 03 55 23 01 61 @AdtFGE
adt68@hotmail.fr www.adtf-grandest.fr



Le Fumé d'Alex
Boucherie - Charcuterie - Traiteur
Buffets - Banquets - Réceptions



La Table du Boucher
Restauration sur place

03 29 50 00 63

LES VÉRANDAS de l'Est



183 rue Hector Berlioz
88650 ANOULD
Tél. 03 29 57 16 26
www.verandasest.fr

L'IMPRESSION Sàrl

IMPRIMERIE

Création
et Impression



Depuis
1992



"Toute notre attention pour
vos Projets Graphiques"

**JE VOIS
L'AVIE EN
VOSGES**

131, rue de Saint-Dié
88650 ANOULD
Tél. 09 88 32 77 90
hubert.patry@bbox.fr

Les expositions

Du jeudi 29 mai
au dimanche 1^{er} juin 2025

Anould : *Salle Désiré-Granet place Léon Kirman :

Anould Arts graphiques atelier animé par René Duchateau, artistes locaux

À l'étage : travaux arts plastiques des écoliers d'Anould

*Maison de l'Enfance 34 rue Alphonse Daudet :

Atelier Céramique exposition sur le thème "Fragilité "

A'nould les idées

*Atelier "Faires" 87 rue Honoré Guéry : artisanat d'art

Ban-sur-Meurthe-Clefcy : *Eglise RD 73

artistes régionaux, enfants des écoles

*Le Lançoir balade photographique sur le chemin de la Brûlée :

« Les eaux vives et dormantes » Olivier Cassier, André Antoine, Pascal Galmiche

Autour de la scierie : les scieries de Straiture (archives de C. Herry et L. Hermann)

Entre-deux-Eaux : *Salle des fêtes 1, rue de l'église :

Atelier peinture du centre culturel de la Fave Provençères-sur-Fave animé par Catherine Michel : « Contes et autres fables... »

Fraize : *Grand salon de l'hôtel de ville :

Artistes locaux et exposition de costumes réalisés par les enfants des écoles dans le cadre du carnaval de la forêt

*Salle des fêtes 1, place de l'Hôtel de ville

œuvres des élèves des ateliers animés par Gérard Petitdidier sur le thème : "Expériences"

A voir également, la petite galerie d'exposition de l'association FACS :

Travaux des enfants et œuvres des membres de l'atelier

2 rue des Aulnes à Fraize

Les expositions

Du jeudi 29 mai
au dimanche 1^{er} juin 2025

Mandray : *Salle des Seypré 290, route de la Haute Mandray
élèves de la Mandroseraie, atelier animé par Claude Guillot œuvres
réalisées sur le thème : « Intrusion-indiscrétion ou la jungle »

Plainfaing : *Salle des fêtes 11, place de l'église
artistes locaux, enfants des écoles

Saint-Léonard : *Salle des fêtes 189, rue de l'église
artistes locaux et régionaux, enfants des écoles

Parrainage : Laurent Cagniat

Saulcy-sur-Meurthe : *Ancien Séminaire 8, rue des déportés
- en bas : photographies avec le GAEP animé par Francis Bourguer
- à l'étage : artistes locaux, enfants des écoles

Taintrux : *Salle polyvalente 19, chemin de l'Épine
artistes locaux et régionaux, enfants des écoles

Le Valtin : *Salle de la mairie 33, le Village
artistes locaux

Les expositions sont ouvertes jeudi, vendredi, samedi de 14 h à 18 h 30
et dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30



Valduc
Distributeur Lubo - Ebo

Lubo International
Distributeur officiel pour le Grand Est
3, Le Faubourg - 88490 Lubine - 06.71.40.52.22
michel.gallet@lubo-international.com
L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération



SEB CARRELAGE
CARRELAGE - FAIENCE
BETON CIRE - DOUCHE ITALIENNE

📞 TÉL. 06 81 34 68 41
✉ CONTACT@SEB-CARRELAGE.COM
📍 509 ROUTE DU SOUCHE
88230 BAN-SUR-MEURTHE CLEFCY



**La ferme
du Ray-monto**

Restaurant et plats à emporter
03 29 55 18 79

588, rue de Gérardmer - 88650 ANOULD



www.solinstal.fr

**Solinstal
DECORATION**

Christelle WITZ
PRÉSIDENTE

CHRISTELLE.WITZ@SOLINSTAL.FR

03.29.56.12.90 07.87.85.76.61

solinstal

36 RUE DU 12^e REGIMENT D'ARTILLERIE, 88100 SAINT-DIE-DES-VOSGES



**Lucas travaux
d'extérieur**

Entretien de jardin et terrain
Création et aménagement d'extérieur
Maçonnerie paysagère, terrassement

07 69 93 77 77
lucastravauxextérieur@hotmail.com

88490 LUSSE



Danse Sans Compteur
Studio de Danse

**Studio
Danse Sans Compteur**
276, rue de Lorraine
88650 SAINT-LÉONARD
06 34 38 46 40




C' MON STYLE

Votre boutique de prêt-à-porter
Femme - Homme - Ado

1532, rue de Lorraine 88650 Saint-Léonard
A côté de la Karothèque



Sébastien MARCHAL
Responsable d'Agence

06 80 03 59 89
s.marchal@lagenceimmo.fr

L'@GENCE
L'IMMOBILIER D'AUJOURD'HUI
03 29 500 700
www.lagenceimmo.fr

- *Agence de Sainte-Marguerite
31, rue des Chênes
- *Agence de Saulcy-sur-Meurthe
6, rue d'Alsace
saint-die@lagenceimmo.fr



**DB
SERVICES**

**BARDAGE MÉTALLIQUE ET BOIS
ÉTANCHÉITE PVC-BITUME
COUVERTURE TUILES et BAC ACIER
ZINGUERIE**

Gaëtan DEMANDRE & Nicolas DEMANDRE
Tél : 06 37 03 75 55 – Tél : 06 33 91 20 55

91, Chemin de l'Épine
88100 TAINTRUX

Tél : 03 29 41 73 25
db.services@orange.fr

TOUS TRAVAUX D'ENCADREMENT



Vente de tableaux
aquarelles
reproductions

Tél. 03 29 50 05 13

Danièle TOMASI - FOUGEROLLE

8, rue des Ecoliers - 88580 SAULCY SUR MEURTHE

BOUCHER - CHARCUTIER - TRAITEUR LA CHEMINÉE VOSGIENNE



HORAIRES

- **Lundi** : Fermé
- **Mardi - Mercredi - Jeudi** :
de 8h15 à 12h30 et de 15h à 19h30
- **Vendredi - Samedi** :
de 8h15 à 19h30 en continu
- **Dimanche** : de 9h à 12h
Fermé tous les derniers dimanches du mois

www.lachemineevosgienne.com

3 rue d'Alsace - 88580 SAULCY-SUR-MEURTHE
Tél. 03 29 50 00 07
mail : cheminee.vosgienne@wanadoo.fr



Restaurant des 2 frères

4 rue des Frères Bietrix
88580 Saulcy-sur-Meurthe
03 29 56 96 02

RESTAURANT
TRAITEUR

Christophe et Delphine vous accueillent tous les jours

Salle pour banquets - Repas de groupes - Spécialités
Week-end pour repas de groupe - Portage de repas
Service Traiteur de 20 à 200 personnes - Grand parking
Ouvert le week-end sur réservation

www.restaurant-les-deux-freres.fr

La Qualité au Meilleur Prix

Mr. Bricolage Relais ANOULD

BRICOLAGE - DÉCORATION
MATÉRIAUX - MOTOCULTURE

03 29 50 45 80 • mrbricolagerelais.anould@gmail.com

57, rue de la Râperie 88650 Anould



ANOULD



HORAIRES
du lundi au samedi NON STOP : 8h30-19h30 et le dimanche : 9h-12h

SUPER U courses U.com U location

Tél. 03 29 52 79 79

493 Rue de Saint-Dié - 88650 ANOULD - Fax 03 29 52 79 78

SB Nuisibles et Services

Guêpes
Frelons 7j/7
Dératisation



Punaise de lit
Puces
Dépigeonnage

07.82.23.87.04

Agencé CERTIFICÉ



Ent MARCHAL Jérôme

- Plâtrerie
- Isolation
- Jointeur

- Peintre
- Faux plafonds
- Décoration Plâtrerie

 Entreprise qualifiée et expérimentée

 Tél : 06 25 75 75 03 Mail : jejeplaquiste@yahoo.fr

88230 Plainfaing

Les animations

Mercredi 28 mai

à 20 h 30 salle du cinéma de Plainfaing
Traditionnel **concert de l'Union Musicale**
Direction Jean-Michel Cédudo
Entrée libre



Jeudi 29 mai

Saint-Léonard à 11 heures
Inauguration de la Semaine des Arts
en présence de Laurent Cagniat, parrain
Animation musicale Daniel Colnat



Jeudi 29 mai

Saint-Léonard salle sous l'église 14h30
Rencontre avec Laurent Cagniat

Jeudi 29 mai



à 20 h à l'église de Saint-Léonard
Chant choral : *La clé des chants*
Concert organisé par les Jeunesses
Musicales délégation de Fraize
Chorale dirigée par Annie Boulanger

15 €, 10 € sur réservation à l'OT de Fraize
03 29 50 43 75

Renseignements auprès de J.P. HOUVION
06 85 95 89 32

Vendredi 30 mai

à 20 h 30 à l'église de Taintrux
Organisé par L'association AROT entrée libre
Concert Musiques des Balkans par le duo Razkovnik



Libertés Balkaniques : Un vent d'amour et de folie qui souffle sur les Balkans,
entraînant la nostalgie dans l'étreinte de la fête.

Charlène Ploner : voix, contrebasse, viole de gambe, saz

Nicolas Arnoult : piano, accordéon, voix

Les animations

Samedi 31 mai

Salle sous l'église Saint-Léonard 14h30

Animation pour les enfants animée par Laurent Cagniat

Entrée libre, réservation auprès de Saint-Léon'Art Expression
saintleonartexpression@gmail.com

Samedi 31 mai

Scierie du Lançois à 15 h 15

Inauguration de la Balade photographique

Samedi 31 mai



À 20 h 30 à la salle des fêtes de Saulcy-sur-Meurthe

Concert rock Snapshot

organisé par Saint-Léon'Art Expression

Entrée 15€

Snapshot est un trio reprenant des grands standards de rock, de soul, de rock 'n roll et de pop, des années 60 à nos jours. Des Rolling Stones à Lenny Kravitz, en passant par Elvis Presley, les Beatles, Dutronc ou encore Ray Charles, les 3 musiciens revisitent des grands standards internationaux et quelques standards français dans des versions dynamitées et énergiques.

De quoi danser, chanter et bouger ses hanches !"



Maison de la Presse
M. et Mme Vandermoot

Librairie - Papeterie
Tabacs

Ouvert du lundi au dimanche

7 rue du Général Ingold 88230 Fraize - Tél. 03.29.50.31.90.

Auberge
Lorraine

Liliane et Alain
HÔTEL - RESTAURANT

88230 LE VALTIN
Tél. 03 29 60 91 20 - Fax 03 29 60 00 38

Relais Vosges Alsace

03 29 50 32 61



Col du Bonhomme

8565, route d'Alsace - 88230 PLAINFAING
www.restaurant.bonhomme.com

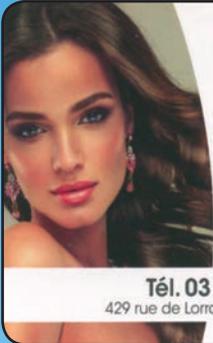


Bar chez LE MERLE

Café du Centre

06 26 08 01 09

46, rue de Gérardmer - 88230 PLAINFAING



Nouvel "Hair"

Par Vanessa

SALON DE COIFFURE

Tél. 03 29 50 16 46

429 rue de Lorraine - 88650 ST LEONARD

Renouveler votre
Apparence sur

Rucher La Bouleau

**PRODUCTEUR DE GELÉE ROYALE
ET DE MIEL**

Yvan MICHEL

06 79 80 83 13

rucher.labouleau@gmail.com



459 rue de l'Église - 88650 SAINT-LÉONARD

Chambres d'hôtes
Gîte

Chez Chris et Walter
Cooreman De Cleen

www.villa-valtin.fr

info@villa-valtin.fr

+33 329 502 189

+33 631 266 664

1, Meix de la Croix
88230 Le Valtin



Les Herbes du Valtin

Plantes médicinales
et petits fruits BIO

Apéritifs - Tisanes - Sirops - Gelées - Confitures



8 le village, 88230 le Valtin
Tél. 06 82 02 78 65
lesherbesduvaltin@orange.fr



AUTOVISION

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

LA PÊCHERIE CONTRÔLE AUTO

20 CHEMIN DU PAQUIS - LA PÊCHERIE

88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

03 29 55 50 50

MASSON

Paysage et Jardins



AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR ET ENTRETIEN DE JARDINS

3 Impasse du Pré Blinvil - 88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Tél : 03 29 55 42 71 - Port : 06 43 70 04 65

Mail : masson-paysage@orange.fr



Espace **meublement** Plainfaing

- Meubles ■ Salons ■ Literies ■ Cuisines
- Dressings ■ 1600 m² d'Expo

22 rue de Saint-Dié - 88230 PLAINFAING

Tél. 03 29 50 85 91 - Fax 03 29 50 31 70

E-mail : espace@wanadoo.fr

www.espaceameublement.fr

Artrek

Une manière originale de parcourir la route des arts !

A pied, avec un accompagnateur qui vous guidera sur les sentiers, vous pourrez à chaque étape visiter plusieurs expositions et découvrir quelques sites remarquables ! N'oubliez pas vos chaussures de marche et bien évidemment votre bonne humeur...

Les étapes

Judi 29 mai	Taintrux 8 h 30 Salle Polyvalente	Saint-Léonard 11 h	7 km	
Judi 29 mai	Anould 14 h Salle Désiré Granet	Ban/Meurthe-Clefcy 17 h salle des Fêtes	7 km	
Vendredi 30 mai	Le Lançois 14 h Scierie	Le Valtin 18 h	10 km	
Samedi 31 mai Boucle	Plainfaing 14 h Espace Polyvalent	Plainfaing 18 h	12 km	
Dimanche 1 ^{er} juin	Mandray 9 h Les Seypré	Saulcy sur Meurthe 12 h Séminaire	9 km	

Un accompagnateur vous attendra à chaque point de ralliement : en général, la salle des fêtes du village. Il vous remettra la Carte Artrek qui sera tamponnée au départ et à l'arrivée de chaque étape. Vous avez le choix d'effectuer tout ou partie du circuit sur les 4 jours (45 km environ au total) **L'Artrekeur 2025 sera désigné par tirage au sort parmi les marcheurs les plus assidus et se verra remettre une coupe.**

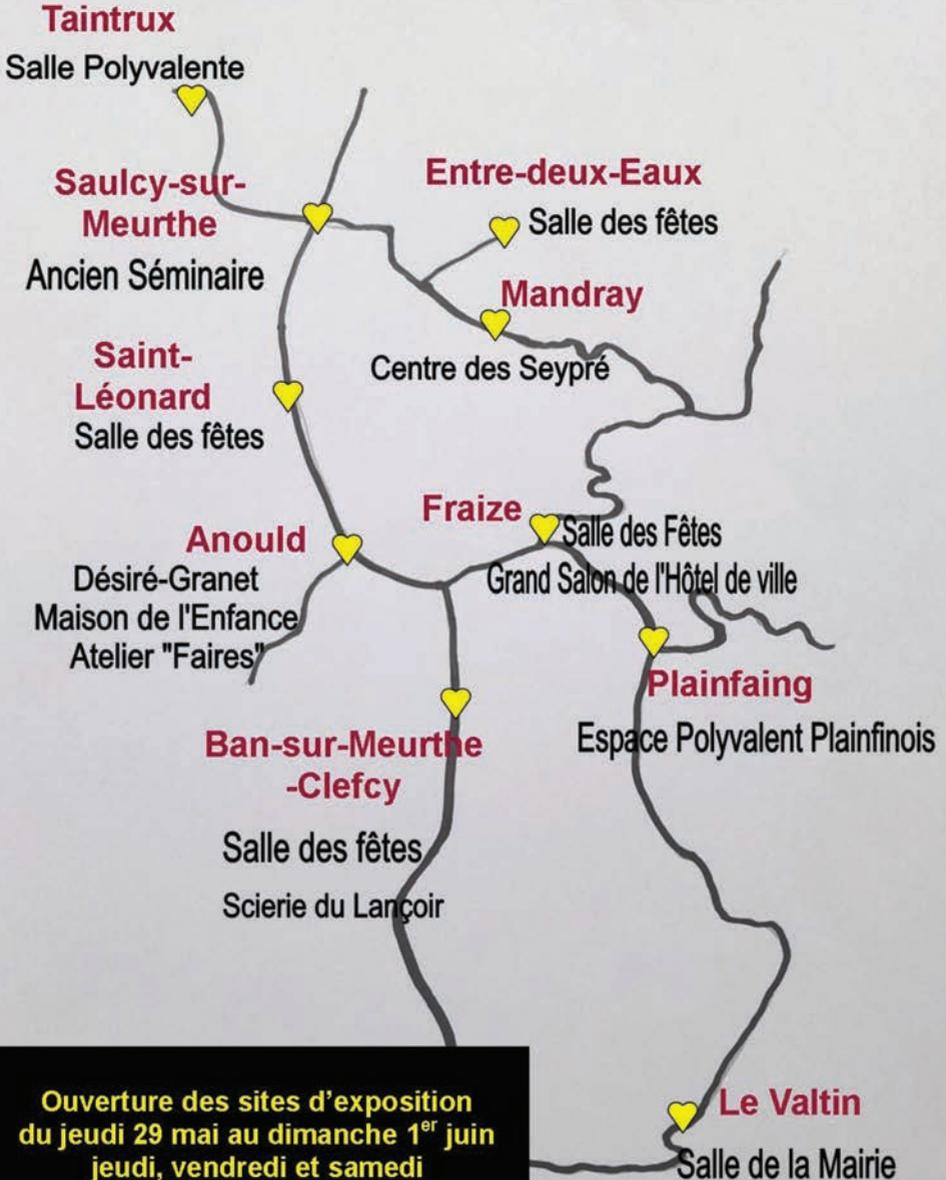
Pour tout renseignement supplémentaire, en particulier pour un éventuel covoiturage, joindre

www.saintleonartexpression.fr ou Maryline au 06 04 43 75 97

Le nombre de chaussures est fonction de la difficulté !

Attention ! Toute étape peut être annulée en raison de mauvaises conditions climatiques (ou autres...) Les organisateurs déclinent toute responsabilité pour tout risque subi durant ces marches.

La route des arts



Ouverture des sites d'exposition
du jeudi 29 mai au dimanche 1^{er} juin
jeudi, vendredi et samedi
de 14h à 18h30
dimanche de 10 h à 12 h
et de 14 h à 18 h 30



ALSACE VOSGES

Agence de Fraize
2, rue du Général Ingold
88230 FRAIZE
Tél. 03 29 50 33 78
fraize@ca-alsace-vosges.fr

Agence de Saint-Dié
11/13, rue d'Hellieule
88100 SAINT-DIÉ-des-VOSGES
Tél. 03 29 55 29 10
saint-die@ca-alsace-vosges.fr

optique  *stahl*
Votre Opticien proche de chez vous



Tél. 03 29 56 83 52

Rue de Lorraine
88650 SAINT-LÉONARD



FRIANDISES NATURELLES CHIENS & CHATS

AUDREY ANTOINE
PAVICHASWEET@YAHOO.COM
06 24 00 47 12
FRAIZE

 PAVICHASWEET
 PAVICHASWEET.FR

Contact

Association Saint-Léon'Art Expression
03 29 50 03 64
www.saintleonartexpression.fr
saintleonartexpression@gmail.com

